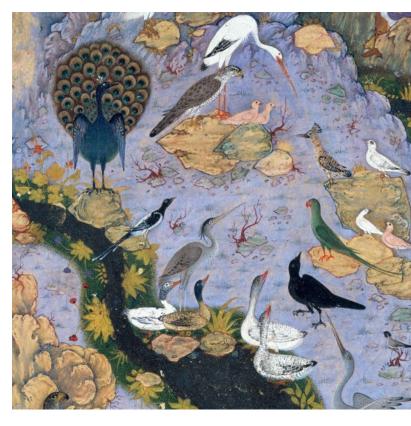
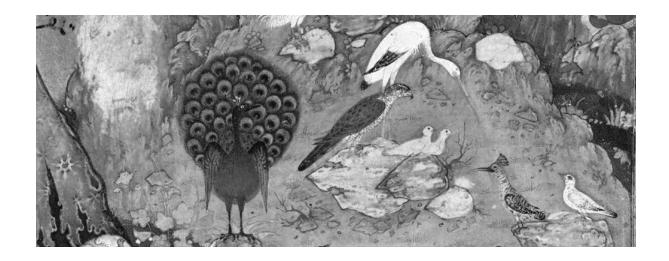
BLUE HERON

23RD SEASON SEASON SCOTT METCALFE, ARTISTIC DIRECTOR



Many Voices

Friday & Saturday, April 22 & 23, 2022



BLUE HERON

Jennifer Ashe
Cameron Beauchamp
Jonas Budris
Paul Guttry
Kim Leeds
David McFerrin
Jason McStoots
Sophie Michaux
Jessica Petrus
Aaron Sheehan
Sonja DuToit Tengblad
Shari Alise Wilson

Scott Metcalfe, artistic director



DÜNYA

Burcu Güleç, voice Beth Bahia Cohen, yaylı tanbur (bowed long-necked lute), voice George Lernis, percussion, voice

Mehmet Ali Sanlıkol, ney (end-blown flute), ud (short-necked lute), voice, artistic director

The musicians will be unmasked during the performance; masks are required for all audience, staff, and volunteers. All performers, staff, and volunteers are fully vaccinated.

"The Concourse of the Birds," f. IIr from a copy of the poem *Mantiq al-tair* ("Language of the Birds") by Farid al-Din 'Attar (Iranian, c. 1142–c. 1220); Iran, c. 1600. Painting by Habiballah of Sava (Iranian, active c. 1590–1610). The Metropolitan Museum of Art, New York City.

Many Voices

FRIDAY & SATURDAY, APRIL 22 & 23, 2022 FIRST CHURCH IN CAMBRIDGE, CONGREGATIONAL

Hodie scietis

Kevin Allen (b. 1964) Cantiones sacrae II (Chicago, 2010)

O dolc'eterno Amore

Vittoria Aleotti (c. 1575 - after 1646) Ghirlanda de madrigali a quatro voci (Venice, 1593)

Salve regina a 6

Jacob Obrecht (1457/8-1505)

Le Cantique des cantiques (1952) Jean-Yves Daniel-Lesur (1908-2002)

INTERMISSION

Eviç Taksim (instrumental improvisation)

Eviç Durak

MUSIC: Tiznam Yusuf Çelebi (d. 1730) words: Gafuri Mahmud (d. 1667)

Eviç İlahi

MUSIC: anonymous

WORDS: Sultan Murad IV (1612-1640)

Rast Tevşih

миsic: Nalburizade (d. 1720)

words: İbrahim Hakkı Erzurumi (1703-80)

Geçiş Taksimi (modulating improvisation)

Kürdi İlahi

MUSIC: anonymous

words: Aziz Mahmud Hüdai (1541-1628)

Devran (2017)

Mehmet Ali Sanlıkol (b. 1974)

Texts & translations

Hodie scietis quia veniet Dominus et salvabit nos: et mane videbitis gloriam ejus.

Exodus 16:6-7

This day you shall know that the Lord will come and save us: and in the morning you shall see his glory.

O dolc'eterno Amore,

ferito m'hai soavemente il core onde languisco per dolcezza e moro. Se fatta son tu' ancella, non ti sarò rubella, ma ben la nott'e 'l giorno farò dolce Signor à te ritorno.

Salve regina, mater misericordie, vita dulcedo et spes nostra, salve.
Ad te clamamus exules filii Eve, ad te suspiramus gementes et flentes in hac lacrimarum valle.
Eya ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte.
Et Jesum benedictum fructum ventris tui nobis post hoc exilium ostende,
O clemens, O pia, O dulcis Maria.

O sweet eternal Love, you have tenderly wounded my heart so that I languish from sweetness and die. If I am made your handmaid, I shall not rebel against you, but night and day shall return, sweet Lord, to you.

Hail queen, mother of mercy:
life, sweetness, and our hope, hail!
To you we cry, exiled children of Eve;
to you we sigh, weeping and wailing
in this vale of tears.
Come then, our advocate,
turn your merciful eyes upon us,
and show us Jesus, the blessed fruit of your womb,
after this our exile,
O merciful, O gentle, O sweet Mary.

LE CANTIQUE DES CANTIQUES

I. Dialogue

Alleluia!

A ma cavale attelée au char de Pharaon je te compare

Mon Bien aimé est à moi comme un bouquet de myrrhe qui repose entre mes seins.

Que tu es belle ma bien aimée! Tes yeux sont des colombes

Que tu es beau mon Bien aimé!

Comme le lis entre les chardons Telle est ma bien aimée entre les jeunes filles

Comme le pommier parmi les arbres du verger Tel est mon Bien aimé parmi les jeunes hommes. J'ai désiré son ombrage et m'y suis assise et son fruit est doux à ma bouche Il m'a menée au cellier du vin Et la bannière qu'il dresse sur moi c'est l'amour

Filles de Jérusalem, n'éveillez pas la bien-aimée avant l'heure de son bon plaisir.

II. La Voix du Bien-Aimé

Shéma shéma

J'entends mon Bien aimé : voici qu'il arrive sautant sur les montagnes, bondissant sur les collines Mon Bien aimé est semblable à une gazelle, à un jeune faon

I. Dialogue

Alleluia!

To my steed harnessed to Pharaoh's chariot I compare you

My beloved is to me like a bouquet of myrrh resting between my breasts

How beautiful you are, my beloved! Your eyes are doves

How beautiful you are, my beloved!

Like the lily among the thistles So is my beloved among the young girls

Like the apple among the trees of the orchard So is my beloved among the young men I desired his shade and there I sat down and his fruit is sweet to my mouth He led me into the winecellar and the banner he spreads over me is love

Daughters of Jerusalem, do not awake the beloved before the hour of her pleasure.

II. The Voice of the Beloved

Listen, listen!

I hear my beloved: see, he comes, leaping through the mountains, bounding over the hills My beloved is like a gazelle, a young fawn Ma belle

Mon Bien aimé élève la voix Il me dit

Lève toi, hâte toi, la mienne amie, ma colombe, et viens Car déja l'hiver est passé, la pluie s'en est allée et retirée

Hâte toi, mon Bien aimé, viens mon Bien aimé

Sur notre terre les fleurs sont apparues
Alleluia

La voix de la tourterelle est ouie en notre terre, la voix de la tourterelle s'est fait entendre Le figuier a produit ses figues
Les vignes florissantes exhalent leur parfum Montre moi ton visage, ma colombe cachée Que ta voix sonne en mes oreilles
Car douce est ta voix et beau ton visage
Car ta voix est douce ma Bien aimée

Mon Bien aimé est à moi, et moi à lui Il pait son troupeau parmi les lis Avant que poigne le jour et que s'abaissent les ombres Reviens, sois semblable mon Bien aimé à une gazelle au jeune faon sur les montagnes de l'alliance

III. Le Songe

Yahvé! Yahvé!

Miserere mei
Dona nobis pacem
Da pacem Domine
Deus Deus meus
Angeli Domini
Dominus Deus
Agnus Dei
Spera in Deo Domine
Libera nos a malo
Exaudi nos Domine
Kyrie Christe eleison

My fair one

My beloved raises his voice He calls to me

Arise, hurry, my friend, my dove, and come For lo, the winter is past, the rain is over and done

Hurry, my beloved, come, my beloved

The flowers have appeared in our land Alleluia

The voice of the turtledove is heard in our land the voice of the turtle is calling
The fig-tree has brought forth its figs
The flowering vines breathe out their perfume
Show me your face, my hidden dove
Let your voice sound in my ears
for your voice is sweet and your face is lovely
your voice is sweet, my beloved

My beloved is mine, and I am his
He pastures his flock among the lilies
before the day breaks and the shadows retire
Come back, my beloved, be like a gazelle
like the young fawn on the mountains of the covenant

III. The Dream

Yahweh! Yahweh!

Have mercy on me
Grant us peace
Give us peace, O Lord
God, my God
Angels of the Lord
Lord God
Lamb of God
Hope in the Lord God
Deliver us from evil
Hear us, Lord
Lord, Christ, have mercy

Sur ma couche la nuit j'ai cherché celui que mon coeur aime
Je l'ai cherché mais ne l'ai pas trouvé
Je me leverai donc et parcourrai la ville
Dans les rues et sur les places
Je chercherai celui que mon coeur aime
Je l'ai cherché mais ne l'ai pas trouvé
Les gardes m'ont rencontré
Ceux qui font la ronde dans la ville
Avez-vous vu celui que mon coeur aime?

Filles de Jérusalem, n'éveillez pas la bien aimée avant l'heure de son bon plaisir.

IV. Le Roi Salomon

Hosanna filio David qui venit in nomine Domini

Qu'est-ce là qui monte du désert comme une colonne de fumée, vapeur d'aromates de myrrhe, vapeur d'encens de tous parfums exotiques?

Voici le lit de Salomon

soixante hommes preux l'environnent, vaillant guerriers, vétérans des combats, le glaive au côté, les plus forts d'Israël

le roi Salomon s'est fait un trône en cédre du Liban, le dossier d'or, le siège de pourpre, le baldaquin

Venez filles de Sion contempler Salomon portant le diadème dont le couronna sa mère au jour de ses noces, de la joie de son coeur

venez voir Salomon le roi venez contempler le roi Salomon! In my bed at night I sought him whom my heart loves
I sought him but did not find him
I will rise and run through the city
In the streets and the squares
I will look for him whom my heart loves
I sought him but did not find him
The watchmen found me
Those who patrol around the city
Have you seen him whom my heart loves?

Daughters of Jerusalem, do not awake the beloved before the hour of her pleasure.

IV. King Solomon

Hosanna to the Son of David who comes in the name of the Lord

Who is that who rises from the desert like a pillar of smoke, a haze of aromatic myrrh, the smoke of incense of all exotic perfumes?

Behold the litter of Solomon

sixty gallant men surround it, valiant warriors, veterans of wars, swords at their side, the strongest of Israel

King Solomon had a throne made of cedar of Lebanon, the back of gold, the seat of purple, the baldaquin

Come, daughters of Sion, behold Solomon bearing the diadem with which his mother crowned him on his wedding day, day of his heart's joy

come see Solomon the king come behold King Solomon!

V. Le jardin clos

Que tu es belle ma bien aimée que tu es belle

Tes yeux sont des colombes

Tes cheveux comme un troupeau de chèvres ondulant sur les pentes de Galaad

Tes dents sont comme un troupeau de brebis tondues qui remontent du bain deux à deux

Chacune a sa jumelle

Tes joues sont comme deux moitiés de grenades à travers ton voile

Tes deux seins sont comme deux bichelots gémeaux de la biche qui paissent parmi les lis

Tu me fais perdre le sens par un seul de tes regards, ma soeur, ma fiancée

Viens du Liban et tu seras couronée, du chef d'Amana!

Elle est un jardin bien clos, ma soeur, ma fiancée, un jardin bien clos, une source scellée

Que mon Bien aimé entre dans son jardin et qu'il en goûte les fruits délicieux

VI. La Sulamite

Pour quoi regardez-vous la Sulamite dansant comme en un double choeur?

Que tes pieds sont beaux dans tes sandales, fille de prince
La courbe de tes flancs est comme un collier
Ton chef se dresse semblable au Carmel
Tes cheveux sont comme la pourpre
Un roi est pris à ses boucles
dans son élan
Mon amour, mes délices, tu resembles au palmier

Mon amour, mes délices, tu resembles au palmier Tes seins en sont les grappes J'ai dit, je monterai au palmier j'en saisirai les régimes

V. The enclosed garden

How beautiful you are, my beloved how beautiful you are!

Your eyes are doves

Your hair like a flock of goats wandering on the slopes of Gilead

Your teeth are like a flock of shorn ewes who rise from bathing two by two

Each has its twin

Your cheeks are like two halves of a pomegranate behind your veil

Your two breasts are like two twin does, twins of the doe, which graze among the lilies

You melt my soul with a single glance, my sister, my bride

Come from Lebanon and you shall be crowned, come from the peak of Amana!

She is a well-enclosed garden, my sister, my bride, a well-enclosed garden, a sealed fountain

Let my beloved enter into his garden and taste its delicious fruits

VI. The Shulamite

Why are you watching the Shulamite dancing as if among two rows of dancers?

How lovely are your feet in your sandals,
O prince's daughter
The curve of your hips is like a necklace
Your head rises like Mount Carmel
Your hair is like royal purple
A king is caught in its locks
in its tossing
My love, my delights, you are like a palm tree
Your breasts are the fruits
I said, I will climb into the palm tree
I will seize its clusters of fruit

Je suis à mon Bien aimé et son désir tend vers moi Viens mon Bien aimé, sortons dans la campagne Nous passerons la nuit dans les villages Dès le matin nous irons dans les vignes Là je te ferai le don de mes amours

Filles de Jérusalem, n'éveillez pas la bien aimée avant l'heure de son bon plaisir.

VII. Épithalame

Veni sponsa Christi, accipi coronam quam tibi Dominus praeparavit in aeternum Alleluia

Pose moi comme un sceau sur ton coeur comme un sceau sur ton bras car l'amour est fort comme la mort la jalousie est dure comme l'enfer une flamme de Yahvé!
Les grandes eaux n'ont pu éteindre l'amour les fleuves ne le submergeront pas!

Coelestis urbs Jerusalem Beata pacis visio Alleluia Kyrie eleison Christe eleison Alleluia Domine Alleluia! I am my beloved's and his desire reaches toward me Come, my beloved, let us go into the countryside We will pass the night in the villages Early in the morning we will go into the vineyards There I will give you the gift of my love

Daughters of Jerusalem, do not awake the beloved before the hour of her pleasure.

VII. Epithalamium

Come, bride of Christ, receive the crown which God has prepared for you for eternity Alleluia

Set me as a seal upon your heart
as a sign upon your arm
for love is as strong as death
jealousy is harsh as the torments of hell
a flame from Yahweh!
Great seas have not been able to extinguish love
floods will not drown it!

The heavenly city Jerusalem a blessed vision of peace Alleluia Lord have mercy, Christ have mercy Alleluia, O Lord Alleluia!

Translations by Scott Metcalfe

EVIÇ DURAK

Taht-1 gah etti vücudum şehrini sultan-1 Aşk

The sultan of Love placed its throne in my body

EVIÇ İLAHI

Uyan ey gözlerim gafletten uyan Uyan uykusu çok gözlerim uyan Azrail'in kasdı canadır inan Uyan ey gözlerim gafletten uyan Uyan uykusu çok gözlerim uyan Seherde uyanırlar cümle kuşlar Dillü dillerince tesbihe başlar

Tevhid eyler dağlar taşlar ağaçlar ...

RAST TEVŞIH Merhaba ey mevlid-i peygamberi

KÜRDI İLAHI N'eyleyim dünyayı

Bana Allah'ım gerek Gerekmez masivayı Bana Allah'ım gerek Awake, my eyes, from heedlessness
From your drowsiness, awake
Know that the Angel of Death seeks your soul
Awake, my eyes, from heedlessness
From your drowsiness, awake
At sunrise the birds waken with a tumult
Touching the heart with their tongues, they begin
to pray
Mountains, stones, trees—all proclaim the

Welcome, the birth of our prophet

Oneness of God ...

I do not want worldly belongings I need my God I have no need of the world I need my God

DEVRAN

I.

Ey gönül neylersin sen bu cihanı (vay) Kala sanma sana bu mülk-i fani

Ne alır gidersen dünya evinden Söyüne bir gün ömrün şem'danı

Ya Allah, ya Rahman, ya Batın, ya Cabbar

Hani şol aleme sultan olanlar Koyuban gittiler nam-u nişanı T.

O soul, why do you care for this world? Don't think that this mortal wealth will remain with you

Whatever you end up doing in this world One day the light of your life will be blown out

OGod, othe Compassionate, othe Hidden, othe Mighty

Where are those who became sultans in this world? They are all gone with their reputations and distinctions left behind

Ya Allah, ya Rahman, ya Batın, ya Cabbar O God, o the Compassionate, o the Hidden, o the Mighty Destiny took their crowns from their heads Felekler tacını başından almış And turned those powerful rulers into earth Trab etmiş nice sahib-kıranı Don't be a real fool, open your eyes Hakiki gafil olma aç gözünü Ecel erir vermez bir gün amanı One day death will come and not let you ask for mercy II. II. Mevlam senin aşıkların My Lord, those who are in love with you Devran iderler Hu ile Whirl while saying Hu Yolundaki sadıkların (sultanım hay) Those loyal to you on your path (O my sultan) Cevlan iderler Hu ile Turn while saying Hu Aşkın şarabından içip They drink the wine of Love Fani halayıktan geçip Go beyond the mortal female servants Vaslun hevasında uçup (sultanım hay) Sail in the skies of reunification (O my sultan) And perform their rituals while saying Hu Meydan iderler Hu ile Roses pick up those pages Güller alıp eller varak Bülbüller okurlar sabak Nightingales sing the lessons They see the light of Truth in everything Her şeyde görür nur-u Hak Ezan iderler Hu ile And call to prayer while saying Hu

Bunca meratib geçmeye Dost illerine u.maya Hakka erip raz açmaya (sultanım hay)

İn'am iderler Hu ile

Hak Dost

To pass through many ranks
To fly toward the lands of the Friend
To reach the Truth and share secrets (O my sultan)

They give blessings while saying Hu

True Friend

Ali Ufki (1610-75), Mecmua-i Saz-u Söz ("Collection of Instrumental and Vocal Music," c. 1650), pp. 311-1 (I; additional text in italics), 300-2 (II)

Translations from Turkish by Mehmet Ali Sanlıkol

Hu: a name for God in Sufism
True Friend: a common way of addressing God in Sufism



Many voices

[Greek polyphonia variety of tones, fr. polyphonōs having many tones or voices, fr. poly- + phōnē voice] Webster's New Collegiate Dictionary

Mus. The simultaneous combination of a number of parts, each forming an individual melody, and harmonizing with each other; the style of composition in which the parts are so combined; polyphonic composition; counterpoint.

Oxford English Dictionary

borrowed the title of this program from Alex Ross's review of Blue Heron's first CD of Peterhouse repertoire (*The New Yorker*, January 10, 2011). As a succinct summation of what Blue Heron does—both the music we sing and how we approach it—the term could not be bettered. Polyphony is the signal accomplishment of the western musical tradition, and the era of music in which we specialise, between roughly 1400 and 1600, was the Golden Age of equal-voiced polyphony, where every voice, every strand in the musical fabric, has an equal place: parts may take on different contrapuntal roles, but there is no hierarchy, no leader, no accompaniment, no dissolution into a blend, no subservient line. An ensemble of four or six

or twelve solo voices sings the words of one human being. The goal is not unity, but diversity. Out of many single melodies, a plurality of voices heard in harmony. The full participation of all is vital for the enterprise to succeed. This may be the most democratic form of music ever practiced in the West.

Today's program of polyphonic music from four centuries invites you to hear what is common and what is distinct in music written by a fifteenth-century town trumpeter's son from Ghent, a daughter of a sixteenth-century Ferrarese architect who entered a convent in her teens, a twentieth-century Parisian setting a French translation of Hebrew love lyrics, and two composers still living among us, a Cypriot Turk

residing in Belmont and a son of Chicago. The latter two, Mehmet Ali Sanlıkol and Kevin Allen, orient their compositions explicitly towards Renaissance polyphony (Kevin Allen has said that one of the major influences on his style is none other than Johannes Okeghem; on Devran, see the notes below), while our Frenchman, Jean-Yves Daniel-Lesur (who died just a few years after Blue Heron was founded) was for three decades a

professor of counterpoint and was a founding member of La Jeune France, a musical society which dedicated itself to a "return to the human" as opposed to the cool, abstract neo-classicism then prevalent.

Common themes emerge in the texts as well, especially a sort of mystical sensuality, or sensual mysticism, embracing human and divine love:

O dolc'eterno Amore, ferito m'hai soavemente il core onde languisco per dolcezza e moro.

Sur notre terre les fleurs sont apparues La voix de la tourterelle est ouie en notre terre la voix de la tourterelle s'est fait entendre Le figuier a produit ses figues Les vignes florissantes exhalent leur parfum Montre moi ton visage, ma colombe cachée

Qu'est-ce là qui monte du désert comme une colonne de fumée, vapeur d'aromates de myrrhe, vapeur d'encens de tous parfums exotiques?

Taht-1 gah etti vücudum şehrini sultan-1 Aşk

Aşkın şarabından içip

Güller alıp eller varak Bülbüller okurlar sabak Her şeyde görür nur-u Hak Ezan iderler Hu ile O sweet eternal Love, you have tenderly wounded my heart so that I languish from sweetness and die.

In our land the flowers have appeared
The voice of the turtledove is heard in our land
the voice of the turtle is calling
The fig-tree has brought forth its figs
The flowering vines breathe out their perfume
Show me your face, my hidden dove

Who is that who rises from the desert like a pillar of smoke, a haze of aromatic myrrh, the smoke of incense of all exotic perfumes?

The sultan of Love placed its throne in my body

They drink the wine of Love

Roses pick up those pages Nightingales sing the lessons They see the light of Truth in everything And call to prayer while saying Hu

The many further meanings of "Many voices" in this program I leave you to discover.

Kevin Allen, Hodie scietis

In the pandemic season of 2020-21 Blue Heron commissioned a Christmas piece from Kevin Allen, a setting of the hymn *Puer nobis nascitur* for tenor and bass voice paired with tenor and bass sackbut. Besides Allen's professed love for Okeghem and richly-deserved

reputation as one of our finest living composers of polyphonic music to Latin texts, what drew me to him was this short, gorgeous piece. It's also a Christmas text, but too beautiful not to find a place on this springtime program.

Jacob Obrecht, Salve regina

Obrecht composed two settings of the Marian antiphon Salve regina, one for four voices, this one for six. The polyphonic verses are sung alternatim with the plain-chant whose melody Obrecht quotes as cantus firmus in the first tenor, alluding to it in the other voices. The

motet is packed with drama and expressive dissonance. Several striking passages contrast the trio of high voices (labelled "puer" or "boy" in one manuscript, here sung by women) with the lower trio of two tenors and bass.

Vittoria Aleotti, O dolc'eterno Amore

One of five daughters of the Ferrarese court architect Giovanni Battista Aleotti, Vittoria Aleotti was a musical prodigy who at age six astonished her parents and her sister's music teacher with an impromptu performance on the harpsichord. After two years of study with the music teacher he recommended that she pursue more advanced training at the Augustinian convent of San Vito, which was renowned for its music. Vittoria entered the convent sometime in her early teens, taking the name Rafaella; not long afterwards two volumes of

her music were published in Venice, one of madrigals under the name Vittoria, and one of motets under the name Rafaella. Praised by visitors to San Vito as a marvelous organist, highly learned in music theory, she served as prioress from 1636 to 1639 and was still living in 1646 (although "very aged"), but she never published another piece, nor is any known to survive in manuscript. Our selection, O dolc'eterno Amore, is a madrigal, but one easily read as sacred.

Le Cantique des cantiques

Composed in 1952 for Radio France, Jean-Yves Daniel-Lesur's virtuosic Cantique des cantiques is a setting for twelve solo voices of poetry from the Song of Songs, translated from Hebrew into French (perhaps via the Latin intermediary of the Vulgate Bible). The seven movements of Le Cantique present a beautifully condensed version of the entire Song, touching on all of its major themes, images, and characters: the girl and boy who speak to and of each other in direct, highly physical terms; the Daughters of Jerusalem; the watchmen; King Solomon and his retinue; the dancing Shulamite; gardens, orchards, vineyards, pastures, and hills populated by gazelles, fawns, and bounding stags; the city of Jerusalem, the desert, Gilead, Amana, Mount Carmel. But only in The enclosed garden and The Shulamite are the words exclusively the French

text of the Song; the very first word is "Alleluia," from Hebrew via Greek, and words in the sacred languages of Latin and Hebrew pervade the texture.

The music is charged throughout with the intoxicating sensuousness of the Song, at times mysterious and dreamy, at others ecstatic, filled with the exuberance of young love. Each movement presents a distinct sonic landscape as the composer deploys different types of scale or mode, including scales made up only of whole tones or of regularly alternating whole tones and semitones, and harmonies created by stacking like intervals, in particular perfect fifths and tritones. Two movements (*King Solomon* and *Epithalamium*) are based on Gregorian chants which are heard as a cantus firmus throughout in the lowest voice and provide the melodic material for the other voices as well—standard

Renaissance techniques heard in Obrecht's *Salve regina*. *The Shulamite* is a head-spinning dance in 5/8 time which dissolves at the last moment. The movement toward a sacred interpretation of the Song culminates

in an ecstatic *Epithalamium* or wedding song built on the words and melody of the plainchant *Veni sponsa Christi*, leading up to a final Alleluia.

-Scott Metcalfe

Devran & traditional Turkish music

The word "devran" has a number of meanings in Turkish, including the world, life, fate, time, and the times people live in, as well as whirling or turning. It is often used in Islamic mystical literature in the Sufi tradition and occurs in the text of *Devran*'s second movement, where it seems to reference the Mevlevi (so-called "whirling") dervishes.

When composing *Devran* my main goal was to honor pluralism within Islamic culture by writing a choral piece like a motet—a staple of Renaissance European Christian music—while setting texts by Turkish Sufi dervishes. The musical idea was to combine Renaissance polyphony and various Middle Eastern musical elements into an artistic whole. More specifically, while the imitative style of 16th-century counterpoint is the main influence, especially dominating the second

movement, the Middle Eastern *makam* (mode) tradition and elements of Turkish Sufi music help shape the overall musical tone. For example, the first movement incorporates *zikir* (ostinato or repeated phrases invoking the names of God, used in Sufi devotion) and the second movement has a section where a solo evokes the vocal improvisations of the *Hafiz* (Koranic chanters). The set we will perform with DÜNYA is particularly aiming to portray these Ottoman/Turkish and Sufi music influences in *Devran* in their traditional forms, along with examples of improvisation and rare instances of polyphonic textures.

Devran was premiered at the New England Conservatory on November 9, 2017, by the NEC Chamber Singers.

—Mehmet Ali Sanlıkol

BLUE HERON

BLUE HERON HAS BEEN ACCLAIMED by *The Boston Globe* as "one of the Boston music community's indispensables" and hailed by Alex Ross in *The New Yorker* for its "expressive intensity." The ensemble ranges over a wide repertoire from plainchant to new music, with particular specialties in 15th-century Franco-Flemish polyphony and early 16th-century English sacred music, and is committed to vivid live performance informed by the study of original source materials and historical performance practices.

Founded in 1999, Blue Heron presents a concert series in Cambridge, Massachusetts, and has appeared at the Boston Early Music Festival; in New York City at Music Before 1800, The Cloisters (Metropolitan Museum of Art), and the 92nd Street Y; at the Library of Congress, the National Gallery of Art, and Dumbarton Oaks in Washington, D.C.; at the Berkeley Early Music Festival; at Yale University; in Chicago, Cleveland, Kansas City, Milwaukee, Montreal, Pittsburgh, Philadelphia, Providence, St. Louis, San Luis Obispo, Seattle, and Vancouver; and in Cambridge and London, England. Blue Heron has been in residence at the Center for Early Music Studies at Boston University and at Boston College, and has enjoyed collaborations with A Far Cry, Dark

Horse Consort, Les Délices, Parthenia, Piffaro, and Ensemble Plus Ultra.

Blue Heron's first CD, featuring music by Guillaume Du Fay, was released in 2007. Between 2010 and 2017 the ensemble issued a 5-CD series of *Music from the Peterhouse Partbooks*, including many world premiere recordings of works copied c. 1540 for Canterbury Cathedral and restored by Nick Sandon. The fifth CD was awarded the 2018 Gramophone Classical Music Award for Early Music and the five discs are now available as a set entitled *The Lost Music of Canterbury*. In 2015 Professor Jessie Ann Owens and Blue Heron won the Noah Greenberg Award from the American Musicological Society to support the world premiere recording of Cipriano de Rore's



PHOTO: LIZ LINDER

I madrigali a cinque voci, released in 2019. In 2015 Blue Heron also inaugurated Ockeghem@600, a multi-season project to perform the complete works of Johannes Ockeghem (c.1420-1497) which, although delayed by the pandemic, will wind up in 2023, still more or less in time to commemorate the composer's circa-600th birthday. A parallel project to record all of Ockeghem's songs and motets bore its first fruits in 2019 with the release

of Johannes Ockeghem: Complete Songs, Volume I, which was named to the Bestenliste of the Preis der deutschen Schallplattenkritik. Blue Heron's recordings also include a CD of plainchant and polyphony that accompanies Thomas Forrest Kelly's book Capturing Music: The Story of Notation, the live recording Christmas in Medieval England, and a compilation of medieval songs entitled A 14th-Century Salmagundi.

DÜNYA

DÜNYA (the Turkish, Arabic, Persian, and Greek word for "world") is a musicians' collective and record label based in Boston. Its goal is to explore a cosmopolitan view of the world through the lens of a wide range of Turkish traditions, alone and in conversation with the musics of the formerly Ottoman peoples—Greeks, Jews, Armenians, Arabs, Kurds, mystics—as well as with western and other world traditions. The DÜNYA collective

includes specialists in Ottoman music, early European music, Middle Eastern Christian and Jewish music, ethnomusicology, jazz, contemporary composition, and popular music.

In DÜNYA projects, research and translation combine with original composition, improvisation, and musical experimentation to create lively presentations, recordings, and publications aimed at engaging contemporary audiences. DÜNYA seeks to work with a wide range of cultural and religious organizations and relies on no particular political, governmental or religious affiliation or support of any kind.



Kevin Allen is highly regarded as a composer of opera, chamber, and orchestral music and has also developed a unique reputation as a composer of church music for the Roman Rite. Mr. Allen's sacred and secular works have been performed in churches and concert halls throughout the United States and Europe. Based in

Chicago, he is the founding director of the Collins Consort, the American Composer's Project, and Schola Immaculata. Mr. Allen is the choirmaster of the Monastery of the Holy Cross in Chicago and serves as Director of Music for Saint John Cantius in Chicago.



Mustering up "rock solid technique" and "the kind of vocal velvet you don't often hear in contemporary music" (Boston Phoenix), soprano Jennifer Ashe has been praised for performances that are "pure bravura, riveting the audience with a radiant and opulent voice" (The Boston Globe). A strong advocate of new works, she

has sung with Boston Musica Viva, Sound Icon, Fromm Festival, Boston Microtonal Society, Harvard Group for New Music, New Music Brandeis, New Gallery Concert Series, Guerilla Opera, Ludovico Ensemble, and the Callithumpian Consort. Recent projects include Boulez's Le marteau sans maitre with Boston Musica Viva and Schoenberg's Pierrot lunaire with Ensemble Parallax. Ashe holds a DMA and an MM from The New England Conservatory and a BM from the Hartt School of Music. Formerly on the faculties of the College of the Holy Cross and Eastern Connecticut State University, she currently teaches voice, piano, and ukulele at the Dana Hall School of Music in Wellesley and preschool music at Music Together Arlington.



Three-time Grammy
Award-winning bass
Cameron Beauchamp is
active throughout the
country as a soloist, chamber
musician, clinician, and
experimental artist. He is an
original member of Roomful
of Teeth, currently serving as
co-artistic director, and he is
also the artistic director of
Austin-based Convergence.

An untethered rascal of the 1980s, Cameron always wanted to be Indiana Jones or a rock 'n' roll star. When his voice changed overnight in fifth grade, his music teacher told him he didn't have to sing anymore, because his voice was too low. He then picked up a trombone and began playing in San Antonio's thriving 1990s jazz, ska, and rockabilly scene. Cameron spent eight years avoiding going to class (at the University of North Texas), while working in the diverse musical landscape of Dallas.

Eventually he met a girl, finished school, and moved to Boston with his gal and his best friends. When a lucrative opera gig got cancelled in Boston, he got wind of a new group being formed called Roomful of Teeth. Finally something that he could hitch his wagon to. So he did. Cameron has performed on Grammy Award-winning albums with Roomful of Teeth, Silk Road Ensemble, and Conspirare, nine Grammy—nominated albums, and one Downbeat Award-winning album. When not making music, he passionately lives his life as a husband and father in San Antonio, polishing his cowboy boots and dreaming of a cure for type I diabetes.



Tenor Jonas Budris is a versatile soloist and ensemble musician, engaging new works and early music with equal passion. He has enjoyed performing, touring, and recording with such groups as Blue Heron, Cut Circle, the Handel & Haydn Society, Boston Baroque, The Thirteen, and the Skylark Vocal Ensemble. Mr.

Budris is a featured soloist in Boston Baroque's Grammynominated recording of Monteverdi's Il ritorno d'Ulisse in patria and sang on Blue Heron's Music from the Peterhouse Partbooks, Vol. 5, which received the 2018 Gramophone Award for Early Music. He can also be heard in Cut Circle's new recordings, Messes Anonymes and Johannes Ockeghem: The Songs. On the opera stage, he has performed principal and supporting roles with Opera Boston, OperaHub, Guerilla Opera, and Odyssey Opera, originating such roles as John in Giver of Light and the title role of Chrononhotonthologos. Mr. Budris made his debut at the Carmel Bach Festival as the 2018 Tenor Vocal Fellow for the Virginia Best Adams Vocal Masterclass. He is a Lorraine Hunt Lieberson Fellow with Emmanuel Music, where he has performed regularly in their Bach Cantata and evening concert series. Originally from Martha's Vineyard, Mr. Budris holds a degree in Environmental Sciences and Engineering from Harvard College.



Beth Bahia Cohen is a master of many bowed string instruments from the Middle East and the Balkans, having been inspired at an early age by the Arabic and Klezmer music she heard at family gatherings. She has performed on violin, yaylı tanbur, rebab, and kabak kemane with DÜNYA since

its inception. She has also appearedf with Turkish musicians Reha Sağbas, Cinuçen Tanrıkorur, Ihsan Özgen, Derya Turkan, and Şehvar Beşiroğlu, many in collaboration with the EurAsia Ensemble. She also performs and teaches traditional Greek, Hungarian, Romanian, and Klezmer music on the violin. She is a 2022 recipient of the Massachusetts Cultural Council Traditional Arts Fellowship and is on the faculties of the Berklee College of Music and Tufts University.



Burcu Güleç began her vocal journey at the age of five, discovering that singing came naturally to her. Since then her greatest joy in life has been making discoveries in music through improvisation and sharing it with her audience. Growing up in the hub of Ankara, Turkey, Burcu was exposed to Turkish folk, traditional, and

varied Turkish music. She performed live over Turkish National Radio Television and many international Jazz festivals, spreading her voice all across Turkey. At the same time, she explored child development and education and graduated from Hacettepe University. Following this, she worked with deaf and hard of hearing children, instilling a new sense of purpose and appreciation for diversity in all things. With diversity comes growth, and in her search for new growth, Burcu has graduated from Berklee College of Music and completed her Master's degree in Contemporary Improvisation at the New England Conservatory in Boston. Over the course of these studies, Burcu has traveled the United States, performing at festivals, getting involved with artistic

projects, and growing herself and her repertoire. Burcu's music ranges from the classic Turkish music of her childhood to the various styles of the Middle East and Asia Minor, jazz, improvisation, and electronic music. By drawing from the vast experiences of her life, her use of music seeks not just to entertain, but to educate, challenge, and spread diversity.



Bass-baritone Paul Guttry has performed throughout the USA and internationally with Sequentia, Chanticleer, the Boston Camerata, and New York's Ensemble for Early Music. A founding member of Blue Heron, he has also appeared in and around Boston as soloist with Emmanuel Music, the Handel & Haydn Society,

the Boston Early Music Festival, the Tanglewood Music Center, Cantata Singers, Boston Cecilia, Prism Opera, Boston Revels, Collage, the Boston Modern Orchestra Project, and Intermezzo. Paul can be heard on all of Blue Heron's recordings and on discs of medieval music by Sequentia.



Praised for her "rich, smooth mezzo soprano" (St. Louis Post), Kim Leeds has appeared as a soloist with Bach Akademie Charlotte, Ad Astra Musical Festival, Back Bay Chorale, American Bach Soloists Academy, Handel Society of Dartmouth, Les Délices, Bach Society of St. Louis, Tafelmusik, and the Oregon

Bach Festival. As a choral artist, Ms. Leeds has performed with the Weimar Bach Academy, the Junges Stuttgart Bach Ensemble, and the Handel & Haydn Society as well as the Grammy-nominated ensembles True Concord and Seraphic Fire. In recent years, Ms. Leeds has garnered multiple accolades including winning the Tafelmusik Vocal Competition in 2016, being selected as a Virginia Best Adams Fellow at the 2017 Carmel Bach Festival, and working with Philippe Herreweghe as a Britten-Pears Young Artist in a Bach cantata program in 2019.



Born and raised in Nicosia, Cyprus, George Lernis is a world percussionist, drummer, and educator who currently resides in the U.S. Having grown up with the musical traditions of the Middle East/Eastern Mediterranean regions and later on receiving formal training as a Jazz drummer at the Berklee College of

Music, George is considered to be bimusical. He has recorded and collaborated with prominent figures such as John Patitucci, Antonio Sanchez, Dave Liebman, and Anat Cohen, just to name a few. In 2021 George graduated from the Berklee College of Music's prestigious Global Jazz Institute with his second master's degree in Jazz performance. Currently he is the new Academic Assistant at Berklee's Global Jazz Institute, working closely with master pianist Danilo Pérez. In addition, he is getting ready to release his new album as a leader, Between Two Worlds, featuring the master bassist John Patitucci.



Hailed for his "voice of seductive beauty" (Miami Herald), baritone David McFerrin has won critical acclaim in a variety of repertoire. His opera credits include Santa Fe Opera, Seattle Opera, Florida Grand Opera, the Rossini Festival in Germany, and numerous appearances with Boston Lyric Opera and

other local companies. As concert soloist he has sung with the Cleveland Orchestra, Israel Philharmonic, Handel and Haydn Society, Apollo's Fire, and Boston Pops. He was runner-up in the Oratorio Society of New York's 2016 Lyndon Woodside Solo Competition, the premier US contest for this repertoire. He has performed chamber music and in recital at the Caramoor, Ravinia, and Marlboro Festivals. David has performed regularly with Blue Heron since 2011.



Reviewers have praised **Jason McStoots** as having an "alluring tenor voice" (*ArtsFuse*) and as "the consummate artist, wielding not just a sweet tone but also incredible technique and impeccable pronunciation" (*Cleveland Plain Dealer*). In 2015 he won a Grammy award in Opera with the Boston Early Music Festival

(BEMF) for their recording of works by Charpentier. His recent stage appearances in period-style baroque opera with BEMF include Le Jeu in Les plaisirs de Versailles by Charpentier, Apollo in Monteverdi's Orfeo, and Eumete and Giove in Monteverdi's Il ritorno d'Ulisse in patria. Other recent solo performances include Pedrillo in Mozart's Abduction from the Seraglio, Bach's Christmas Oratorio and St. Mark Passion with Emmanuel Music, and Monteverdi's Vespers of 1610 with the Green Mountain Project. He has appeared with Boston Lyric Opera, Pacific MusicWorks, Boston Camerata, TENET, San Juan Symphony, The Bach Ensemble, Pablo Casals Festival, Early Music Guild of Seattle, Tragicomedia, and the Tanglewood Music Center. He is a core member of Blue Heron and can be heard on all their recordings. With BEMF, he appears on recordings of Lully's Psyché (nominated for a Grammy), Handel's Acis and Galatea (as Damon), John Blow's Venus and Adonis (soloist), and Charpentier's Actéon (as Orphée).



Scott Metcalfe is widely recognized as one of North America's leading specialists in music from the fifteenth through seventeenth centuries and beyond. Musical and artistic director of Blue Heron since its founding in 1999, he was music director of New York City's Green Mountain Project from 2010-19 and has

been guest director of TENET (New York), the Handel & Haydn Society (Boston), Emmanuel Music (Boston), the Toronto Consort, The Tudor Choir and Seattle Baroque, Pacific Baroque Orchestra (Vancouver, BC),

Quire Cleveland, and the Dryden Ensemble (Princeton, NJ), in music ranging from Machaut to Bach and Handel. He also enjoys a career as a baroque violinist, playing with Les Délices (dir. Debra Nagy), L'Harmonie des Saisons (dir. Eric Milnes), and other ensembles. Metcalfe's scholarly work centers on the performance practice of medieval and Renaissance vocal music, including two studies in a long-forthcoming book on the Peterhouse partbooks and upcoming articles in the Journal of the Alamire Foundation. He has edited music by Francisco de Peñalosa for Antico Edition (UK) and songs from the recently rediscovered Leuven chansonnier for the Alamire Foundation (Belgium); a long-term project is a new edition of the songs of Gilles Binchois (c. 1400-1460). He has taught at Boston University and Harvard University, served as director of the baroque orchestra at Oberlin Conservatory, and been a visiting member of the faculty of Music History at the New England Conservatory. He received a bachelor's degree from Brown University (1985), where he majored in biology, and a master's degree in historical performance practice from Harvard (2005).



Praised for her "warm, colorful mezzo" by *Opera News*, **Sophie Michaux** has become one of Boston's most versatile and compelling vocalists. Born in London and raised in the French alps, Sophie's unique background informs her artistic identity, making her feel at home in an eclectic span of repertoire ranging

from grand opera to French cabaret songs. Sophie's recent engagements include solo recitals of Barbara Strozzi's music at the Fondazione Cini in Venice, and in Boston. A consummate singing actor, Sophie appeared as Ceres in Boston Early Music Festival's production of Lalande's Les Fontaines de Versailles, garnering acclaim from the Boston Musical Intelligencer for her "astonishing range and flexibility." She won second place at the Handel Aria competition in Madison, WI. She is a core member of the Lorelei Ensemble, Boston's groundbreaking women's ensemble, in which she has been featured soloist in numerous works from Renaissance polyphony to Björk. She regularly collaborates with BEMF, Blue Heron, and A Far Cry, among others. Sophie belongs to Beyond

Artists, a coalition of artists who donate a percentage of their concert fees to organizations they care about. Through her performances, she supports The Ocean Clean Up.



Praised for her "impressive clarity and color" by *The*New York Times, soprano
Jessica Petrus is thrilled to
join Blue Heron this season.
Most recently she was the
featured soprano soloist for
the Musicians of the Old
Post Road's holiday concerts
in December, 2021. During
the COVID-19 lockdown in
2020, Jessica collaborated

with composer Susan Kander to record her art song demo album First Person, Second Person, Third Person Singular. Jessica can also be heard as the soprano soloist on Kander's recording of A Garden's Time Piece on her album Hermestänze (MSR Classics), about which Gramophone wrote "A Garden's Time Piece ... is a lovely conceit.... Ashworth and Jessica Petrus play and sing expressively and knowingly throughout." In 2016, Jessica performed Unsuk Chin's Akrostischon-Wortspiel with Cantata Profana in New York City, where she "sang beautifully, with strict control and expressive musicality, telling each phantom story with charming resolve" (I Care If You Listen). Jessica teaches voice privately in the Boston area. She graduated from the Yale Institute of Sacred Music in voice and from the University of Michigan in Voice Performance and Education. When not singing or teaching, she can be found cooking in her kitchen, working on her next venture as a postpartum doula, or spending time with her husband, Evan, and their young children, Will, June, and Oscar.

Grammy-nominated composer and New England Conservatory faculty member Mehmet Ali Sanlıkol hails from Cyprus and Turkey. A jazz pianist, multi-instrumentalist, and singer, Sanlıkol has been praised by critics all over the world for his unique, pluralist, multicultural and energetic musical voice. The Boston Globe noted that Sanlıkol's "music is colorful, fanciful, full of rhythmic life, and full of feeling. The multiculturalism is not touristy, but rather sophisticated, informed, internalized; Sanlıkol is a citizen of the world ... who could play decisive role in music's future." Sanlıkol has composed for and performed



with international stars and ensembles including Dave Liebman, Bob Brookmeyer, Anat Cohen, Esperanza Spalding, Billy Cobham, Antonio Sanchez, Gil Goldstein, Tiger Okoshi, The Boston Camerata, The Boston Cello Quartet, A Far Cry, American Composers Orchestra, Okay Temiz, Erkan Oğur, and Brenna

MacCrimmon. His "coffeehouse opera" entitled Othello in the Seraglio: The Tragedy of Sümbül The Black Eunuch, which brings together the musical cultures of opera house and coffeehouse, Baroque Italy and Ottoman Turkey, received the Paul R. Judy Center grant at Eastman School of Music in 2015 and was performed twenty times within three years after its premiere. Sanlıkol's book about the Ottoman Janissary Bands, The Musician Mehters, was published in 2011 in English and in Turkish. Currently, he is the director of New England Conservatory's Intercultural Institute and the project director and curator of Nilüfer Municipality Dr. Hüseyin Parkan Sanlıkol Musical Instruments Museum.



Tenor Aaron Sheehan, recognized internationally as a leading interpreter of baroque repertoire, is equally at home on the concert platform and the opera stage. He made his professional operatic debut with the Boston Early Music Festival in the world premiere staging of Mattheson's Boris Gudenow, winning praise

from Opera News for his "sinous and supple" voice, and went on to further roles with BEMF in Lully's Psyché, Charpentier's Actéon, Monteverdi's Orfeo, Il ritorno d'Ulisse in patria, and L'incoronazione di Poppea, and Handel's Acis and Galatea. He sang the title role in BEMF's recording of Charpentier's La Descente d'Orphée aux Enfers, which won Best Opera Recording at the 2015 Grammy Awards. Aaron has appeared worldwide at venues including the Tanglewood Festival, Lincoln Center, Concertgebouw, Théâtre des Champs-Élysées,

Gran Teatro Nacional del Perú, Beethoven Festival Warsaw, Boston Symphony Hall, Musikfestspiele Postdam Sanssouci, Royal Opera at Versailles, Washington National Cathedral, and the early music festivals of Boston, San Francisco, Vancouver, Houston, Tucson, Washington, DC, and Regensburg, Germany. He has performed with Seattle Symphony, American Bach Soloists, Handel & Haydn Society, Boston Early Music Festival, Boston Baroque, Tafelmusik, Orquesta Sinfónica Nacional del Perú, Philharmonia Baroque, North Carolina Symphony, New York Collegium, Orpheus Chamber Orchestra, Charlotte Symphony, Musica Angelica, Charleston Bach Festival, Baltimore Handel Choir, Les Voix Baroque, Pacific Chorale, Tempesta di Mare, Aston Magna Festival, Bach Collegium San Diego, Pacific Music Works, Boston Museum Trio, Tragicomedia, and Concerto Palatino. He has sung with Blue Heron for twenty years and appears on many of the ensemble's CDs, from its first (music of Guillaume Du Fay) to its recent recording of songs by Johannes Ockeghem and the anthology A 14th-Century Salmagundi.



Recent highlights for soprano Sonja DuToit
Tengblad include
Shostakovich's Symphony 14 with A Far Cry, Mahler's 2nd
Symphony with the Boston
Philharmonic, Barber's
Knoxville: Summer of 1915
with the Boston Landmarks
Orchestra, Monteverdi's
L'incoronazione di Poppea
with Boston Baroque,

Puccini's Suor Angelica with the Boston Symphony Orchestra and the Lorelei Ensemble, Bach's St. John Passion with the Handel & Haydn Society, Knussen's Symphony No. 2 with the Boston Modern Orchestra Project, and Carnegie Hall and Lincoln Center debuts with the New York City Chamber Orchestra. A champion of modern music, Sonja curated the award-winning touring program Modern Dickinson (www.moderndickinson.com) and launched the recital project BeatSong for soprano and percussion. She sings with the Grammy-winning ensemble Conspirare on tours of Considering Matthew Shepard and is a core member of the Lorelei Ensemble. As the founder of Beyond Artists, Sonja supports Braver Angels, Eden Reforestation Project, and Singers Of This Age with every performance.



Shari Alise Wilson is a singer and pianist based in Austin, Texas. Demonstrating great versatility and stylistic vocal sensitivity, she has collaborated with some of the world's top ensembles, including Conspirare, Blue Heron, Pegasus Early Music, Texas Early Music Project, Spire Ensemble, and Austin Baroque Orchestra. She is a

founding member of Grammy Award-winning The Crossing based in Philadelphia, as well as a founding member of VAMP, a newly formed vocal chamber group of five female artists in Austin committed to elevating the female voice through innovative programming and commissions. Shari has had the privilege to perform in beautiful places around the world, with favorites including Spoleto, Italy, Paris, France, Big Sky, Montana, and Santa Fe, New Mexico. When she's not performing, you will find her designing and organizing homes with her business FUN SHUI DESIGN, hiking and enjoying the outdoors, bird watching, or hanging out with her awesome husband and two cats, Gabriel and Cantique. Shari has sung with Blue Heron for twelve seasons and is thrilled to be back in Boston singing with dear friends for the final concert of the twenty-third season!

BLUE 25"Anniversary HERON Campaign

September 2021 – September 2024 Laura Jeppesen & Daniel Stepner, Honorary Co-Chairs

SINCE ITS INCEPTION IN 1999, Blue Heron has earned recognition as North America's leading early music vocal ensemble. Now acclaimed internationally, having won the 2018 Gramophone Classical Music Award for Early Music and the 2020 Bestenliste (Quarterly Critics' Choice) of the prestigious Preis der deutschen Schallplattenkritik (German Record Critics' Award), Blue Heron looks to the future with confidence and excitement.

Buoyed by your generous support of our previous campaign, we are now launching our 25th Anniversary Campaign. This campaign has a **goal of \$400,000** and reaffirms that Blue Heron's mission and highest priority is live performance. With your support, we will build on our successes with the following goals:

Making our music more accessible to a wider and more diverse audience

Sharing the expertise we have acquired by training the next generation of musicians

Building upon our worldwide reach through our online presence and in international festivals and other prestigious venues and platforms

Maintaining a regular schedule of CD releases

Fortifying our financial and administrative position for the long term

We gratefully acknowledge the following generous contributors:

Sponsor of Scott Metcalfe \$60,000 or greater Pledged at \$15,000 + per year for four years

Dorrie Parini & Paul LaFerriere

Recordings Sponsor \$50,000 – \$59,999 Pledged at \$12,500 + per year for four years

Sponsor of a New CD: Ockeghem Songs Vol. 2 (fall 2022); Franco-Flemish Christmas (2023); Complete Motets of Ockeghem & Regis (2024); Ars Subtilior with Les Délices (2025)

Philip H. Davis, In honor of Scott Metcalfe

Digital Distribution Sponsor \$30,000 – \$49,999 *Pledged at* \$7,500 + per year for four years

Sponsor of Concert Filming (all technical services for producing virtual concerts)

Anonymous Diane Droste Joan Margot Smith

Young Artist Sponsor \$15,000 – \$29,999 Pledged at \$3,750 + per year for four years

Sponsor of Young Artist Internship

Peter Belknap & Jennifer Snodgrass

John A. Carey

Andrew Sigel

Harry J. Silverman

Michal Truelsen & Jody Wormhoudt

Lois Wasoff

New Music Sponsor \$7,500 – \$14,999 *Pledged at* \$1,875+ per year for four years

Sponsor of Commissioned New Works

Martha J. Fleischman

John Lemly & Catharine Melhorn, in honor of David McFerrin

Deborah Malamud Ann Besser Scott

Home Season Sponsor \$5,000 – \$7,499 *Pledged at* \$1,250 + per year for four years

Anonymous

Peggy & Jim Bradley

Laurel Broughton Damon Dimmick

Harold I. & Frances G. Pratt Erin E.M. Thomas

Programming Sponsor Up to \$5,000 TBD per year for four years

Anonymous

Peggy Badenhausen & Thomas Forrest Kelly

Kenneth Bé

Elaine V. Beilin &

Robert H Brown Jr.

David & Kathleen Brittan Diane & John Paul Britton

James and Beverly Davies

Anne Freeh Engel & Samuel Engel

Carolyn Franklin, in honor of Kathleen Brittan, a wonderful

John E. Krzywicki & Mary Briggs

Susan Miron

Jaylyn Olivo & Dale Flecker, in honor of Paul Guttry

Jerome C. & Janet F. Regier Richard Schmeidler

Jennifer Farley Smith & Sam Rubin, in memory of Beatrix, Eva, James, Joseph

Judith Thomson Heidi Waleson & Andrew M. Manshel

Laura Zoll

All sponsorship levels are commensurate with our 2020 Strategic Plan goals. Copies of the Strategic Plan are available upon request. For more information on participating in the Campaign, please contact Kathleen Brittan at kathleen@blueheron.org or 978-395-1145.



ARTISTIC DIRECTOR

Scott Metcalfe

EXECUTIVE DIRECTOR

Kathleen Brittan

ADMINSTRATIVE &

CONCERT MANAGER

Sara DeLong

TECHNICAL ASSISTANT

FOR LIVE BROADCASTS

Kate Salfelder

SOCIAL MEDIA MANAGER

Margot Rood

BOARD OF DIRECTORS

OFFICERS

Peter Belknap, President

Paul LaFerriere, Treasurer

Lois Wasoff, Clerk

DIRECTORS

Flossie Chua

Philip H. Davis

Damon Dimmick

Dorrie Parini

Harry J. Silverman

Laura Zoll

MUSICIAN REPRESENTATIVE

Sonja DuToit Tengblad

YOUNG ARTIST REPRESENTATIVE

Matthew Williamson

VOLUNTEERS

Pam Borys Jill Brand Arthur Comegno Emma De Lisle Sue Delaney Mary Jane Doherty Holly Druckman David Fillingham Shirley Fountain Pepper Greene Anne Kazlauskas Mary Catherine Kingsley Diana Larsen Ian McGullam Thomas Nehrkorn John Nesby Anna Nowogrodzki Beth Parkhurst Geetha Patil Christine Poff Karen Prussing Samuel Rubin Cheryl Ryder Andrew Schulman Mary-Margaret Segraves Kristin Sexton Susan Singer Jennifer Farley Smith Robin Smith Brooks Sullivan Charlotte Swartz Erin E. M. Thomas David Traugot Sonia Wallenberg

Acknowledgments

BLUE HERON'S EXISTENCE is made possible through the devotion, hard work, and financial support of a large community of musicians, staff, board members, volunteers, donors, and concertgoers. Never has this been more true than in the last year and a half. Many thanks to all those who join us in creating, nurturing, and sustaining an organization dedicated to making the music of the past come alive in the 21st century.

We are extraordinarily fortunate to work with a slate of talented, skilled, and devoted designers, engineers, videographers, and photographers. Our concerts are recorded by Philip Davis (Cape Ann Recordings) or Joel Gordon. Joel is the engineer for our CDs, and our producer is Eric Milnes. Kathy Wittman (Ball Square Films) is our videographer, working with Joel to produce our concerts for remote broadcast. Our programs, printed publicity mate-

rials, and CDs are designed by John Kramer. FlashPrint in Harvard Square prints our programs. Erik Bertrand built our website and keeps it functioning properly. Liz Linder is our photographer. Our debt to these wonderful people who have shaped our look and sound is impossible to overstate.

We are very grateful to the gracious hosts who offer their hospitality to musicians from out of town. This week we extend our gratitude to Eleanor Schmidt and to Pete and Carol Shestok.

Many thanks to our board and to all our dedicated volunteers for their help in person, at this concert, and always.

We are honored and grateful to have so many generous donors. Thank you!

Donations Received between October 6, 2020 & January 25, 2022



Archangel (\$10,000 +)

Anonymous (2) Cricket Foundation Philip H. Davis

Dorrie Parini & Paul LaFerriere

Harry J. Silverman Joan Margot Smith

Angel (\$5,000 – \$9,999)

Laurel Broughton John A. Carey Elizabeth Metcalfe Harold I. & Frances G. Pratt Stephen Moody & Helen Kraus Michal Truelsen & Jody Wormhoudt Lois Wasoff

Benefactor (\$2,500 - \$4,999)

Anonymous (2) Peggy Badenhausen & Thomas Forrest Kelly Peter Belknap & Jennifer Snodgrass Peggy & Jim Bradley Damon & Julia Dimmick

Diane L. Droste Martha J. Fleischman Paul Guttry John Krzywicki & Mary Briggs Richard O'Connor & Julianne Lindsay

Catherine & J. Daniel Powell Andrew Sigel Mark Sprinkle Erin E. M. Thomas

Guarantor (\$1,250 – \$2,499)

Anonymous (2) Katie & Paul Buttenwieser Helen Donovan & Holly Nixholm Aaron Ellison & Flossie Chua Mary J. Hepburn Mary Eliot Jackson, in honor of Paul Guttry & Pamela Dellal

John Lemly & Catharine Melhorn, in honor of David McFerrin Deborah Malamud Keith Ohmart & Helen Chen Dr. Julie I. Rohwein & Jonathan A. Aibel Ann Besser Scott

Stuart C. Shaffner, in memory of Ann Schaffner Robert B. Strassler Judith Ogden Thomson

Patron (\$600 – \$1249)

Hope Hare

Anonymous (3) Thom & Rebecca Barrett Kenneth Bé John Paul Britton & Diane Britton Iames Burr Martha S. Dassarma John F. Dooley Alan Durfee Mark Davis, in memory of Yolanda Davis, a wonderful mother & musician Marie-Pierre & Michael Ellmann Joel Gordon

Robert J. Henry Jean & Alex Humez Elena Kaczorowski and Ira Shavel Barry Kernfeld & Sally McMurry Ronald V. Lacro & Jon P. Schum Mastwood Charitable Foundation Anne H. Matthews & Ford Fay Amv & Brian McCreath Michael P. McDonald Scott Metcalfe Eiji Miki & Jane Hever Jaylyn Olivo & Dale Flecker, in honor of Paul Guttry Richard & Julia Osborne

Prof. Jessie Ann Owens Julia Poirier Marilyn M. Sanguinet, in honor of Kathleen Brittan Bettina Siewert & Douglas Teich Richard Silverman Jon Sutton & Fran Lewitter Richard Tarrant Heidi Waleson & Andrew M. Manshel Kathy Wittman

Sponsor (\$300 – \$599)

Anonymous (5)
Gail & Darryl Abbey
Steven Atlas, in honor of
Carole Friedman

James Beck Robert Bresnan

Lynda Ceremsak & F. George Davitt

Robert Cochran Nathaniel S. &

Marie Brown

Catherine E. Coolidge

Elizabeth Davidson Carl & May Daw Pamela Dellal Nicole Faulkner Kathleen M. Fay & Glenn KnicKrehm Cynthia Fields

Carole L. Fishman Anne C. Gamble Andrew Gangolf

Jim Haber & Susan Larson

Richard F. Hoyt, Jr. Thomas Hyde

Robert & Deborah Klein Marcia & Philip Lieberman

Martha Maguire & Oleg Simanovsky

James Martin

William McLaughlin Susan Miron

William J. Pananos Tracy Powers

Jerome & Janet Regier

Lee Ridgway Cheryl K. Ryder Richard L. Schmeidler Joseph Sopko

Wendy Strothman & John Bishop Michael Wise & Susan Pettee

John Yannis Laura Zoll

Supporter (\$125 – \$299)

Anonymous (17)

Dorothy Africa Joseph Aieta, III

Debra K.S. Anderson

Katrina Avery & Tom Doeppner

Thomas N. Bisson

Katharine C. Black, in memory of Patricia Gross Hollander

Wes & Amy Markus Bockley

Barbara Boles

Jill Brand & Thomas Nehrkorn

Kathleen & David Brittan

Ian Capps

Susan & Brian Clancy Joseph Connors

Elizabeth C. Davis

Erin Doherty & David McFerrin

Daniel & Ann Donoghue Charles & Sheila Donohue

Rita S. Edmunds

Samuel Engel & Anne Freeh Engel

Thomas R. Engel

Lila Farrar

Joseph T. Flynn

Carolyn Franklin, in honor of Kathleen Brittan, a wonderful

friend

Bernard Fuller

Monica Gerber Dorothy Gillerman

Tim & Betsy McAllistar Groves

Nancy L. Graham

Joan Stephens Hadly, in honor of

David McFerrin Constance Harrington

The Hirsts Ian Howell Evan Ingersoll Linda Jeffries

David Kiaunis Lydia Knutson

George Kocur Karen Krueger

Robert E. Kulp, Jr. Penelope Lane

William Leitch Rob & Mary Joan Leith

Mary Ann & Matt Lennon

Jackie Lenth Fla Lewis Robert Low

Peter J. Martin & Elizabeth F. Ryder

Robert MacWilliams

James Martin

Jameson & Polly Marvin

Catherine R. Matthews, in honor of

Laura Zoll Robert McDonald

Lisa Ambrose Meyer, in memory of

William Metcalfe Kyra Montagu

Debra Nagy, in honor of Scott Metcalfe

Perry & Susan Neubauer

Jeffrey Nicolich Tinie Noordzij

Cynthia Oehmig

Beth Parkhurst, in memory of

Cheryl M. Parkhurst

Henry Paulus

Virginia Raguin Arthur Robinson

Franklin Schlerman

Daphne Schneider

Mary-Margaret Segraves &

Paul McLean, in honor of

Margot Rood

Simmons/Duffin Charitable Fund,

in honor of Guillaume Du Fay 'lea Simon & Ion Garelick

Clea Simon & Jon Garelick Mark H. Slotkin

Mark H. Slotkii Sue Speno

Anne Umphrey

William Waddell, in honor of Dorrie Parini & Paul LaFerriere

Debra & Ian Wallace, in honor of

Paul Guttry

Charles Weitz & Isabel Chiu

Susan & Thomas Wilkes

Phyllis Wilner

Amy Woodward & Len Weiser-Varon

Nicholas H. Wright

Friend (\$50 – \$124)

Anonymous (25) Alchemy Foundation

Margaret & Andy Ashe

Lois Banta Geneva Benoit Daniel Bessette Sarah Bixler

Emily Blatt, in honor of Laura Zoll

Carol Blumenthal Rhys Bowen Bright Funds, Inc. Mathilda Bruckner Judith Campos

Mary & Ken Carpenter

Linda Carroll
Douglas Chene
John Clark
Elise Cleva
Carolyn Collier
Marvin Emery Collins

Debora Compton & Paul Barbone

David Cooke

Wallace & Barbara Dailey Hannah R. Davidson James & Beverly Davies

Paul Decker

John H. Doherty, Jr. Priscilla Drucker

Jennifer Farley Smith & Sam Rubin

Judy & Henry Feldman

Lori Gayle

Judith Gervais & Robert Luby

Edward S. Ginsberg Andrea Golden

Catherine Guarcello

Theodore Marriner Hammett

David & Fay Hannon Arnie Harris, in honor of

> Michael Barrett, Pam Dellal, Paul Guttry, David McFerrin &

Jason McStoots

William L. Harwood, in honor of

Bill Metcalfe Barbara Hauser Christopher Heigham Katherine Hesse Dan Hogan

Joseph Hunter & Esther Schlorholtz

Katharine Isaacs, in memory of Bill Metcalfe & in honor of Liz

Metcalfe

Jean E. Jackson, in memory of

Louis Kampf

Steve & Patricia Jamison, in honor of

Bill Metcalfe
Stone & Paul Jasie
Robert B. Jenness
Deborah Jones
Jeannette Jones
Paul Kidwell
Barbara Lambert
Elsie Landau
Tom Law

Patrick Lewis
Catherine Liddell
Rebecca Lightcap

Robert & Elizabeth Low Theodore Macdonald

Terry McEnany Linda McJannet Jane McKinley Jason McStoots

Honey Meconi, in memory of Mary Lewis Meconi

J. Millard

David Miller & Jane Wiley

Seanan Murphy Kenneth & Karen Near Robert Silberman

Lynn O. Monika Otter Louis R. Quartararo

Prof. G.R. Rastall, in honor of

Prof. Nick Sandon

John Regier Joseph Riener Bill Riley

Irving E. Rockwood Andrea B. Rogers Sherry Rogers William Hobbie & Virginia Rogers

Robert & Kathy Rood

Katy Roth

Ronald & Nancy Rucker

Robert Russell William Ryall Janet Saad Peter Schulz

Stephen & Natalie Sears

Elizabeth Seitz

Thomas & Sarah Shelburne

Paul Shipper Anne Shumway Robert Silberma

Robert Silberman & Nancy Netzer

Mark H. Slotkin Catherine Sluder Polly S. Stevens Ann H. Stewart Mary A. Stokey

Gary Stoppelman, in memory of

Patricia Gross
John C. Sullivan
John Thier
Carolyn Thomas
Elizabeth Thomas
Betty Thompson
Sumner Thompson
Kiri Tollaksen

Lloyd Van Lunen & Margaret Wilson Mark & Janelle Walhout Sonia Wallenberg

Barbara Wanner Frank E. Warren

Elana Messer Weil & Shawn Weil

Binney & Bob Wells Richard White Joanna Wieckowski Zachary Wilder

Linda M. Wolk, in memory of

William P. Wolk Elizabeth Wylde

Christie & Francis Wyman



2021-2022 CONCERTS IN CAMBRIDGE & ONLINE

OCTOBER 15-16 — OCKEGHEM@600

The next installment in our complete Ockeghem cycle, featuring the Missa quinti toni for three voices as well as motets & songs by Ockeghem, Regis & Busnoys.

DECEMBER 17-18 — CHRISTMAS IN BAROQUE GERMANY

WITH DARK HORSE CONSORT

Music by Praetorius, Scheidt, Schein & others, with 12 singers, cornetts & sackbuts, a 5-part violin band, organ & theorbo.

FEBRUARY 12 — UN PETRARCHINO CANTATO

A musical valentine of 16th-century madrigals setting poetry by Petrarch. Music by Arcadelt, Willaert, Rore, Wert, Marenzio & others.

MARCH 18-19 — OCKEGHEM@600

MISSA SINE NOMINE A 5

Blue Heron's complete Ockeghem cycle continues with a five-voice Kyrie, Gloria & Credo based on plainchant melodies, as well as motets and songs by Ockeghem, Busnoys & others.

APRIL 22-23 — MANY VOICES

A celebration of diverse voices & polyphonic styles from the 15th (Obrecht), 16th (Aleotti), 20th (*Le cantique des cantiques* by Jean-Yves Daniel-Lesur) & 21st centuries (*Devran* by Mehmet Ali Sanlıkol & *Hodie scietis* by Kevin Allen).

www.blueheron.org

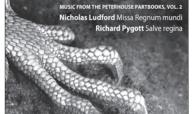
Blue Heron Recordings

MUSIC FROM THE PETERHOUSE PARTBOOKS

Canterbury Cathedral, c. 1540







VOL.2

VOL.3





VOL.4

VOL.5





THE LOST MUSIC OF CANTERBURY

5-CD SET

GUILLAUME DU FAY MOTETS HYMNS CHANSONS SANCTUS PAPALE





CHRISTMAS IN MEDIEVAL ENGLAND

I MADRIGALI A CINQUE VOCI CIPRIANO DE RORE 2-CD SET

World Premiere Recording





A 14TH-CENTURY SALMAGUNDI MACHAUT, SENLECHES, LANDINI ET AL.

JOHANNES OCKEGHEM COMPLETE SONGS VOL.1





JOHANNES OCKEGHEM COMPLETE SONGS VOL. 2 (2023)



2021-2022 SEASON



A Seraphim Christmas

Seraphim presents our third Christmas program of favorites old and new, from the Renaissance to the present day, including works by Adolphus Hailstork and Betty Jackson King.

Saturday, December 18, 2021, 4:00 pm Episcopal Church of Our Saviour 25 Monmouth St., Brookline

Sunday, December 19, 2021, 3:00 pm St. John the Evangelist 2254 Massachusetts Ave., North Cambridge

COMING IN 2022:

These, Too, Sing America

Works celebrating the artistry of Black American composers, including Zanaida Robles, Trevor Weston, Undine Smith Moore, Betty Jackson King, and Robert Harris.

with Heinrich Christensen, organ

Sunday, February 6, 2022, 3 pm First Church (Congregational) 11 Garden St., Cambridge

Saturday, February 12, 2022, 8 pm The Eliot Church of Newton 474 Centre St., Newton

Mass Throwdown!

Compare, contrast, maybe even vote as we explore diverse settings of the Mass using varied forces, from various periods, crossing continents and lines of race and gender. Works by McNeil Robinson, Kevin Allen, Villa-Lobos, and more! Holly Druckman, guest conductor.

with Heinrich Christensen, organ

Saturday, May 7, 2022, 8 pm The Eliot Church of Newton 474 Centre St., Newton

 $Masks\ and\ proof\ of\ vaccination\ required.\ Please\ visit\ www.seraphimsingers.org\ for\ details.$

Proud sponsor of the Blue Heron Concert Series

We applaud their commitment to music and the arts.



PRIVATE BANKING WEALTH MANAGEMENT

CambridgeTrust.com Member FDIC



Boston Early Music Festival



MARCH 26 JUILLIARD415 Paul Agnew, director



APRIL 2
CAROLYN SAMPSON &
KRISTIAN BEZUIDENHOUT



ENJOY ONLINE & IN PERSON—LEARN MORE AT BEMF.ORG!

CONVIVIUM MUSICUM

MICHAEL BARRETT, MUSIC DIRECTOR

CHOIR FOR RENAISSANCE MUSIC

Ars Imperfecta

Pushing the bounds of polyphony

May 21, Worcester June 5, Andover

A Musical Banquet

A joint celebration with the Boston Cecilia

June 4, Cambridge

"rich, vital sound" - New York Times

COMPLETE SEASON INFO: 617-320-7445 W W W. C O N V I V I U M. O R G



John W. Ehrlich, Music Director







A pastoral journey with Biber, Hummel, Moscheles, Satie & Schubert's ebullient 'Trout' Quintet

- May 14, 2022 at 7:30pm, Harvard-Epworth United Methodist Church, Cambridge
- May 15, 2022 at 3.30pm, Follen Community Church, Lexington

Proof of vaccination or a negative PCR test within 48 hours required. Masks required.

Tickets and Info: sarasamusic.org admin@sarasamusic.org (978) 766-9408

www.musicasacra.org 617-349-3400

ALL PERFORMANCES ON SATURDAYS AT FIRST CHURCH CONGREGATIONAL 11 GARDEN STREET CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS and LIVE STREAMED



ARTISTIC DIRECTOR

P.O.Box 381336 Cambridge, MA 02238-1336

MUSICA SACRA

JOIN US FOR **MUSICA SACRA'S** SPRING 2022 CONCERTS!

MARCH 12, 2022, 8:00 PM **FOLK HYMNS & CANTICLES:** SACRED MUSIC OF ESTONIA AND ENGLAND with quest conductor Max Blum-Campo

MAY 14, 2022, 8:00 PM AN AMERICAN PATCHWORK



.. uncommonly fresh and direct almost like breaking news." —THE BOSTON GLOBE



Musicians # Old Post Road

Reimagining, Rediscovering:

2021-22 SEASON

The Best of All Worlds - Online and In Person



For more information. and to receive our season brochure, visit OldPostRoad.org

Dramatic Return – October 2

French Baroque Cantatas and instrumental works

Sounding Joy - December 18 Festive Classical-era

Christmas selections Earthly Baroque – March 12

Instrumental selections that walk on the wild side

Taking Inspiration – April 30 Handel and the fascinating musicians who caught his ear

Plus a new Delving Deeper episode: Sites and Sounds of Early Sudbury - February 12





A celebration of memory, renewal, and love featuring music of Tomás Luis de Victoria, Claudio Monteverdi, Samuel Barber, and Alice Parker.



Saturday, May 7, 2022 at 8 PM

First Church in Cambridge 11 Garden Street, Cambridge

TICKETS

Tickets \$15 - \$25 Visit us online for discounted tickets!



